

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 26 AVRIL 2010 MONDAY, APRIL 26TH, 2010,
À 18 H 30 AT 6:30 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	Denis Pommainville	Mayor
Conseiller	François St.Amour	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Richard Legault	Councillor
Conseiller	Yvon Bourgeois	Councillor
Greffière	Mary J. McCuaig	Clerk
Urbaniste	Guylain Lafèche	Planner

Résolution / Resolution no 250-2010

Proposée par : / Moved by: Richard Legault
 Appuyée par : / Seconded by: François St.Amour

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
 PUBLIQUE - DOSSIERS ZBL-02-2010
 ET ZBL-03-2010

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 40.

Adoptée

2.1

Dossier ZBL-02-2010, 1550891 Ontario Inc., 135 rue Herbert de l'ancien canton de Cambridge

Était présent : / Was present: Guy Massé

Le demandeur serait intéressé à échanger le lot de M. Baron pour l'emprise de chemin Cambridge qui serait favorable pour le développement d'un futur parc-o-bus pour notre système de transport en commun. Ce terrain pourrait même être utile comme stationnement supplémentaire

...suite/

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
 FILES - ZBL-02-2010 AND ZBL-03-
 2010

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:40 p.m.

Carried

File ZBL-02-2010, 1550891 Ontario Inc., 135 Herbert Street of the former Township of Cambridge

The applicant would be interested in exchanging Mr. Baron's lot for the end of the Cambridge Street road allowance which would be favourable for the development of the future park and ride for our commuter bus service. This land could also be helpful for additional parking

...continued/

advenant que la municipalité achète l'école. La modification pourrait être approuvée avec une utilisation différée (symbole H) jusqu'à ce que la municipalité décide de l'offre. Le propriétaire du 125 rue Herbert préfère l'option 3 afin de garder le développement le plus loin possible et ainsi garder la possibilité de développer sa propriété. Le demandeur demande au Conseil de prendre une décision le plus tôt possible car l'option d'achat pour la propriété de M. Baron se termine le 31 mai. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

if the municipality acquires the school. This amendment could be approved with a holding symbol (H) until such time as Council decides on this offer. The owner of 125 Herbert Street would prefer option three to keep the development as far as possible on his land and maintain his possibilities to develop his property. The applicant asked Council to make a decision as soon as possible being that his option to purchase Mr. Baron's property closes on May 31st. No objections, no comments were received.

2.2

Dossier ZBL-03-2010, Immeubles Limoges Properties Inc., 161 rue Ottawa de l'ancien canton de Cambridge

File ZBL-03-2010, Immeubles Limoges Properties Inc., 161 Ottawa Street of the former Township of Cambridge

Étaient présents : / Were present: Robert Desjardins, Réjean Bourdeau, Danielle Bourdeau

Voir le rapport écrit. La modification sera adoptée avec une utilisation différée (symbole H) jusqu'à l'approbation de la phase 3 pour le service d'eau. Les deux personnes présentes ont démontré un intérêt positif envers la modification. Aucune objection n'a été reçue.

See written report. This zoning will be adopted with a Holding symbol "H" until Phase 3 for the water services has been approved. The two persons present showed positive interest with this amendment. No objections were received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 251-2010

Proposée par : / Moved by: François St.Amour
Appuyée par : / Seconded by: Richard Legault

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 19 h 13.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 7:13 p.m.

Carried

Denis Pommainville
Maire / Mayor

Mary J. McCuaig
Greffière / Clerk